

٢٤

١٩٦١ - الجريدة الرسمية - العدد ٣٣ في ١٤ أغسطس سنة ١٩٩٧

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢١٩ لسنة ١٩٩٧

بشأن الموافقة على خطة العمليات بين حكومة جمهورية مصر العربية  
وبرنامج الأغذية العالمي بشأن المعونة المقدمة من البرنامج  
لدعم إدارة الموارد الطبيعية في الصحراء الشمالية الغربية  
(مشروع برنامج الأغذية العالمي رقم ٥٥٨٦ - جمهورية مصر العربية)  
الموقعة في القاهرة بتاريخ ١٩٩٦/١١/٢٤

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور :

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على خطة العمليات بين حكومة جمهورية مصر العربية وبرنامج الأغذية العالمي  
بشأن المعونة المقدمة من البرنامج لدعم إدارة الموارد الطبيعية في الصحراء الشمالية الغربية  
(مشروع برنامج الأغذية العالمي رقم ٥٥٨٦ - جمهورية مصر العربية) ، الموقعة في  
القاهرة بتاريخ ١٩٩٦/١١/٢٤ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ٢ ربيع الأول سنة ١٤١٨ هـ

(الموافق ٧ يوليه سنة ١٩٩٧ م) .

حسني مبارك

### **خططة العمليات المتفق عليها**

**بين حكومة جمهورية مصر العربية . وبرنامج الأغذية العالمي**

**بشأن المخزون المقدم من البرنامج**

**لدعم إدارة الموارد الطبيعية في الصحراء الشمالية الغربية**

**ـ مشروع برنامج الأغذية العالمي ( رقم ٦٦٨٦ جمهورية مصر العربية )**

حيث إن حكومة جمهورية مصر العربية ( اشار إليها فيما بعد بالحكومة )

وبرنامج الأغذية العالمي ( المشار إليه فيما بعد بالبرنامج ) قد دخلان في اتفاقية أساسية

بشأن مساعدات برنامج الأغذية العالمي والتي وقعت من الحكومة والبرنامج في ٥ سبتمبر

عام ١٩٦٨ ، وحيث إن الحكومة قد طلبت معونة من برنامج الأغذية العالمي لفرض تنفيذ

مشروع دعم إدارة الموارد الطبيعية بالصحراء الشمالية الغربية ، وحيث إن البرنامج

قد وافق على تقديم مثل هذه المعونة . لذا عليه فإن الحكومة والبرنامج رغبة منها في

التعاون المتبادل في تنفيذ المشروع السابق الإشارة إليه قد اتفقا على ما يلى :

**( مادة ١ )**

### **غرض ووصف مشروع الحكومة**

**ومساعدة برنامج الأغذية العالمي له**

**١-١- مضمون سياسة المشروع :**

تركز سياسة الحكومة المصرية على تنمية الإمكانيات الزراعية للأراضي التي ترويها مياه الأمطار مع تخفيف حدة الفقر لقبائل السكان ، وفي نفس الوقت تتبعها الحكومة بإدارة مواردها الطبيعية بطريقة مستدامة ، أى تجنب التدهور البيئي والاستغلال الجائر

للموارد ، وتشتمل هذه السياسة مع إطار الاستراتيجية الفطرية لبرنامج الأغذية العالمي لمصر ، والتي حددت دعم تنمية الأراضي للقطاعات الأكثر فقرًا من السكان مع إعطاء الأولوية لمشروعات أُمّاراعي ، كأحد العناصر الرئيسية للسياسة المستقبلية القطرية للبرنامج ، وهذا أيضًا ما أكدته بعثة البرنامج في بيانها والذي حددت فيه الحاجة إلى تقديم المعونة الغذائية للمساعدة في بناء أساس الاعتماد على النفس للناس والمجتمعات الأكثر فقرًا .

#### \* تحليل المشكلات :

ساعد البرنامج خلال العقود الماضية تحت مسمى مشروع « ٢٢٧٠ » وتوسيعاته في التنمية الزراعية في المناطق الساحلية لمحافظة مطروح والتضمنة إنشاء صهاريج ( خزانات للمياه ) ، زراعة أشجار الفاكهة ومحاصيل الأعلاف ، ومع ذلك فإن هذه الأنشطة كانت في نطاق ضيق على طول الساحل حيث تكون الظروف المعيشية أكثر ملاءمة .

أما عن المشروع « ٥٥٨٦ » فإنه يبتعد عن المنطقة الساحلية في المساحات الداخلية والتي تعتبر الأعمال قليلة بها ، والتي يتركز بها السكان البدو الحائزون على أرض زراعية وهم من الطبقات الأكثر فقرًا .

١-٣- إن العقبات التي تحده الإنتاج الزراعي في محافظة مطروح هي عدم كفاية المياه ، وما يتربّ على زيادة السكان والثروة الحيوانية من التدهور البيئي ، بالإضافة إلى افتقار المزارع للأساليب الحديثة حيث ينعكس ذلك على قلة الإنتاج ، وكذلك عوامل التعرية وخصوبة التربة ، وبالنسبة للأمطار فهي غير منتظمة ومعظمها يذهب وي فقد في البحر ، ولذلك فيكون هناك المزيد من فقد الأراضي الزراعية إذا لم يتخذ إجراء لتصحيح ذلك ، وستصبح الأنشطة الزراعية هامشية بالنسبة لوقف الأمن الغذائي كهدف

نسعى تأمينه السكان ، ولذلك فإن المشروع يعتمد المساعدة على كسر حلقة الفقر ليعكس التدهور البيئي والمستمر الذي تعيشه إدارته من خلال المحافظة على المياه وال tersia وإدارة الماء والانتاج الحيواني .

١-٤- ما كان المدخل إلى تقديم خدمات اجتماعية واقتصادية مثل : ( التعليم والصحة وال tersia والإرشاد الزراعي ) يأتي في الاعتبار في المرتبة الثانية في الأروبة بعد الماء الذي يحتل المرتبة الأولى في أولويات هذه المجتمعات . فإن المشروع سوف يساعد أيضاً في بناء الطريق الخطي لتسهيل تقديم هذه الخدمات لإيجاد طرق معيشية في المناطق الداخلية الأكثـر فقرـاً ( الإنتاج الخـلـطـي حيث شـرـيطـ المـزـاعـيـ هوـ مـنـ ٥ـ ٤٥ـ كـمـ مـسـطـراًـ إلىـ الدـاخـلـيـ ) . وسوف يذكر ذلك تفصيلاً في تقرير التقييم أو في ملخص المشروع .

١-٥- وبناء على ما ذكر وتمشياً مع السياسة المذكورة ، فقد تقدمت جمهورية مصر العربية بطلب تمويل إلى البنك الدولي / الوكالة الدولية للتنمية في عام ١٩٩١ « لمشروع إدارة موارد مطروح » حيث يبلغ القرض المقدم ٢٢ مليون دولار أمريكي حيث تمت الموافقة عليه في منتصف عام ١٩٩٣ وأصبح ساري المفعول في أوائل ١٩٩٤ ويس المتوقع أن ينتهي في يونيو ٢٠٠١ ، ومع هذا فقد أوضحت التجارب أن معظم الفقراء المأهليين للأراضي في منطقة عمل « مشروع إدارة موارد مطروح » لا يستفيدوا بالتمويل المالي من أنشطة المشروع فعلى سبيل المثال ( بناء سدود تخزين مياه الأمطار ) يتم بدون مساعدة إضافية كمتحدة نقدية فقط لـ ٤٪ من التكلفة الكلية لهذه الأنشطة « مشروع إدارة موارد مطروح » .

ولذلك فإن برنامج الأغذية العالمي ، والبنك الدولي ، وجمهورية مصر العربية قد وافقوا على التمويل المشترك لهذا المشروع بتكلفة إجمالية تقدر قيمتها بـ ١٨٤١٧ مليون دولار أمريكي كالتالي :

١٩٢٠ - الجريدة الرسمية - العدد ٣٣ في ١٤ أغسطس سنة ١٩٩٧.

٢١٪ أو ٥١٧٧٨٧ دolar أمريكي - يقدمها برنامج الأغذية العالمي وهي ( تقديم معونة غذائية للعمال غير المهرة ) .

١٧٪ أو ١٠٠٣٢١ دolar أمريكي من البنك الدولي / وكالة التنمية الدولية ( منحة نقدية للمستفيدين من المشروع للعمال المهرة والآلات والمعدات لبناء الخزانات وكذلك الدعم الننى ) .

٢٦٪ أو ١١٤٠٩ دolar أمريكي تقدمها الحكومة المصرية تشتمل على مساهمات المستفيدين من المشروع .

٦-١ - إن إجمالي ميزانية مشروع تنمية موارد مطروح هي ٢٩٥ مليون دولار أمريكي تكون من قرض قيمته ٢٢ مليون دولار ، ومساهمات من الحكومة قيمتها ١٥ مليون ومساهمات من المستفيدين قدرها ٤٢ مليون دولار ، وخارج القرض الذي يبلغ ٢٢ مليون دولار ، ويوجد ٣٢ مليون أو ١٥٪ دعم مباشر من الأنشطة المساعدة لبرنامج الأغذية العالمي ، ومن المقدر أن تكون هناك نسبة مئوية مماثلة من اشتراكات الحكومة تقدم ميزانية مشروع إدارة موارد مطروح ( ١٥٪ من ١٥ مليون دولار أو ٧٦٥ . . . دolar ) سيستفيد منها مباشرة مشروع ٥٥٨٦ ( الخدمات الإرشادية على سبيل المثال ) .

٧-١ - إن حدود مشروع تنمية موارد مطروح تتد غرباً إلى الحدود الليبية ، وإلى الحدود الشرقية لمنطقة مرسى مطروح بالقرب من منطقة رأس الحكمة لمسافة ٢٨ كيلو متر حيث يقع البحر المتوسط شمال هذه المنطقة ، التي تتد في عمق الصحراء نسافة ٤٥ كيلو متر إلى الجنوب والتي تعتبر الحدود الجنوبية التقريبة لأراضي المراعى .

هذا وتوجد ثلاث مناطق زراعية بيئية ، إحداها شريط الساحل الذي يغطي ١٥ فدان ثم شريط الإنتاج المختلط ٧٥ . . . ٠٠٠ فدان ثم شريط المراعى الذي يغطي

أر ٢ مليون فدان ، ويبلغ تعداد السكان بمنطقة عمل مشروع تنمية موارد مطروح .. .٦٠٠ نسمة ، ويبلغ عدد السكان البدو .. .٤٠٠ يعيشون بصفة دائمة في مستوطنات زراعية متفرقة في شريط المماعي والإنتاج المختلط ، والذي سوف يركز عليه بصفة خاصة مشروع برنامج الأغذية العالمي .

#### ٢ - أهداف المشروع والعائد منه :

##### ١ - الأهداف طويلة الأجل :

إن الأهداف طويلة الأجل للمشروع هي كسر حلقة الفقر للغالبية من السكان البدو الذين يعيشون في الإقليم الساحلي لمحافظة مطروح بعكس اتجاه التدهور البيئي وإدخال قاعدة الاستخدامات الترشيدية للموارد الطبيعية النادرة للإقليم ، مع أقصى مشاركة لمجتمعات البدو المحلية .

##### ٢ - الأهداف الفورية :

إن الأهداف الفورية للمشروع هي :

(أ) تحسين الأحوال المعيشية للفقراء من البدو الحائزين للأراضي من خلال بناء .. .٢٠١ من خزانات مياه الأمطار بصفة أساسية للاستهلاك الآدمي .

(ب) تنمية .. .٤ من مناطق الرعى المختاراة وتحسين الدخل لمجتمعات المستفيددين من خلال مجموعة من المعايير تشتمل على إنشاء مزارع لشجيرات الأعلاف والمشاتل لمحاصيل البقوليات والشعير وتحسين وسائل الإنتاج الحيواني .

(ج) لتوضيح الاستثمارية الاقتصادية لأنشطة إدارة المماعي للتتوسيع في تطبيقها مستقبلاً عن طريق الغالبية من البدو الحائزين .

(د) لتسهيل الدخول إلى الأسواق والخدمات المغذية مثل العناية الصحية الأساسية والتعليم الابتدائي ، من خلال إنشاء الطرق المغذية بمنطقة عمل المشروع .

#### ٢-٣-٢- أنشطة المشروع وغاياته :

١-٣-٢ إن الأنشطة المحددة وأهدافها التي يجري تطبيقها في الملحق (١)

وفي هذا الصدد يجب علانـة الآتـي :

(أ) إن الأهداف المذكورة تصلح حداً أعلى تحدده موارد المشروع وتقييم الاحتياجات الأولية الغريبة .

(ب) ونفي حدود هذا الإطار سوف تحدد المجتمعات احتياجاتها التي ترتكز على الأولويات التي تحددها وذلك بالتعاون مع إدارة المشروع والتي سوف يتم صياغتها في خطط عمل للمجتمعات .

(ج) إن الأهداف السنوية المحددة سوف تعتمد على التعاون والدعم لخطط عمل المجتمعات خلال الثلاث سنوات الأولى من تنفيذ المشروع .

٢-٣-٢ إن أنشطة المشروع سوف يتم المساهمة في تمويلها لأقصى حد عن طريق برنامج الأغذية العالمي ومشروع تنمية موارد مطروح ووزارة الزراعة .

\* هذا ويوضع الملحق رقم (أ) الاشتراكات بقيمتها النقدية ( مع الحصص الغذائية مقدرة حسب أسعار السوق المحلية ) ، وباستثناء بناء الخزانات وإنشاء مزارع شجيرات الأعلاف فإن كل الأنشطة الأخرى يتم تعريضها بحصة عائلية لكل يوم للعامل غير الماهر ( انظر الملحق رقم أ ) .

## ٣ - وصف انشطة المشروع :

**(أولاً - إنشاء الصهاريج : )** (٤٦٪ في المائة من إجمالي الحصص العائلية).

إن إجمالي الصهاريج التي سيتم بناؤها يبلغ ١٢٠٠ صهريجا « خزان مياه » سعتها ٣٠٠ متر مكعب في نطاق أراضي المماعي والإنتاج المختلط ، وذلك بهدف رئيسي هو تجميع وتخزين مياه الأمطار للاستهلاك الآدمي على مستوى الأسرة الحائزة وإنشاء مزارع شجيرات الأعلاف وسقى الحيوانات خلال أشهر الصيف حيث إن التكامل بين المساعدة المقدمة من البرنامج مع مشروع تنمية موارد مطروح سوف يسفر عن تصنيف التكلفة كالتالي :

(أ) سوف يقوم مشروع تنمية موارد مطروح بتقديم اشتراك نقدى ٤٪ من التكلفة الكلية ويقوم البرنامج بتقديم قيمة مساوية ٤٪ على هيئة حصص غذائية ، والباقي سيقدم عن طريق المستفيدن من المشروع .

(أأ) إن تكلفة إنشاء الصهريج الواحد في الأرض الصخرية الصلبة ١٢٠٠ جنيه مصرى بينما تقدر هذه التكلفة ٨٠٠ جنيه مصرى في حالة حفر الصهريج في أرض صخرية سهلة .

**(ثانياً - السدود الحجرية : )** (١١٪ في المائة من إجمالي الحصص العائلية).

إن حوالي ٣٠٠ فدان في نطاق الإنتاج المختلط أو في المناطق المنحدرة برفق من أراضي المماعي سوف تزود بسدود حجرية متوسط ٣٠٠ متر لكل فدان ، وهذه السدود سيتم عملها بالعمليات ذات غرض خاص مثل بذر التقاوى في شرائط ضيقة من الأرض مرتبطة بقطع الأرض الضيقة المراحة « ويعنها الأرض التي تحرث وتترك بدون زراعة » ويكون ذلك على الأقل أكثر اتساعاً بمقدار مرة ونصف .

ثالثاً - السدود التمهيدية : (٣٪ في المائة إجمالي حخص العائلة) .

هذه السدود يتوسط ١٥ متر لكل فدان ، وسوف تخدم مساحة قدرها حوالي ٥٠ فدان لها مواصفات خاصة مثل المنحدرات وعبر رؤوس أنزديان عندما تتناقص وتتضيق في انحدارها من هضبة أراضي أثراهمي .

رابعاً - زراعة شجيرات الأعلاف : (٥٪ في المائة من إجمالي حخص العائلة) .

تقدر قطع الأرض المختارة إدارياً ٠٠٤ قطعة من الأرض مزروعة بشجيرات العلف مساحة كل منها ٢٥ فدان سوف يتم إنشاؤها بإجمالي ٠٠٠٠١ فدان .

خامساً - تحسين المزروع : (٣٪ في المائة من إجمالي حخص العائلة) .

في خلال العمر الزمني للمشروع سوف يتم تنفيذ أنشطة تحسين المزاعي في ٢٨٠ من قطع الأرض المختارة إدارياً ، تبلغ « مساحة كل منها ٢٥٠ فدان » وتشمل هذه الأنشطة :

(أ) عمليات بذر التقاوي في ١٥ فدان من أراضي المزاعي بين خطوط الكونتور مع خليط من أنواع العلف الموصى بها .

(ب) محاصيل البقول والشعير تزرع في ١٠ أفدنة لتحول محل زراعة الشعير التقليدية .

(ج) ترشيد الرعي .

سادساً - إنشاء الحظائر : (١٪ في المائة من إجمالي حخص العائلة) .

إن إجمالي حظائر الحيوانات هو ٠٠٤ حظيرة ( تسعة كل منها ٠٤ من الأغنام ، ١٥ من الماعز ) يتم إنشاؤها بمعرفة البدو الحائزين والمهتمين بزراعة شجيرات الأعلاف .

**سابعاً - إنتاج الشتلات:** (٦٢٠٠٠ في المائة من إجمالي حرص العائلة) .

إن إنشاء عدد ٦٠٠٠ قطعة أرض مزروعة بشجيرات الأعلاف سوف يستلزم إنتاج خمسة ملايين من الشتلات ذات جودة جيدة ، وسوف تنشأ المشاتل في موقع مناسبة بواسطة أولئك الحائزين الذين سيقومون بإنشاء هزارع شجيرات الأعلاف أو بواسطة حائزين آخرين يتم اختيارهم عن طريق المجتمعات ، وسوف تقوم إدارة المشروع بالنهوض بتدريب وتوظيف النساء لكن يعهد إليهن بهذه الأنشطة .

**ثامناً - الطرق الغذائية للمشروع:** (٢١٠٠٠ في المائة من إجمالي حرص العائلة) .

يبلغ إجمالي أطوال الطرق الغذائية بالمشروع ٢٣٠٠٠ كيلو متر سوف يتم إنشاؤها أساساً ٨ طرق عرضية (شمال - جنوب) تربط بين طريقين من الأسفلت موجودين من الشرق للغرب ، ولعمل هذه الطرق سوف يشارك المستفيدين من المشروع في أعمال (الخرق وتجميع الأحجار ووضعها ... الخ) بينما يقوم المقاول بعمليات دمج الأحجار والتكسية النهائية للطرق .

**تاسعاً - الأشياء الطارئة:** (٧٠٠٠ في المائة من إجمالي حرص العائلة) .

هذه المخصصات من الحرص الغذائية لدعم الأنشطة الأخرى المحتمل مصادفتها في منطقة عمل المشروع مثل تدريب النساء وإنتاج الزيتون ومحاصيل الفاكهة الأخرى في مواقع مختارة من شريط الأرض المخصص للإنتاج المختلط واستخدام هذه سوف يقرره المدير القطري للبرنامج تبعاً للتقديرات والمتطلبات التي يتسلمها من مدير المشروع .

#### ٤- مبررات المساعدة المقدمة من برنامج الأغذية العالمي :

وكما تحدد في الفقرة ١٥ المذكورة فإن مساعدة البرنامج مطلوبة للتكامل مع المنحة النقدية المقدمة من البنك الدولي والتي تعطى فقط ٤٪ من تكلفة المشروع ، لذلك فإن المعونة الغذائية المقدمة من البرنامج ستكون دخلاً وحافزاً للمستفيدين للعمل ونقل المواد الازمة لبناء الصهاريج وإنشاء مزارع شجيرات الأعلاف ، فالغذاء في مقابل العمل سوف يكون حافزاً ومشجعاً للحانزين للمشاركة في مختلف أنشطة المشروع بالاعتماد على الذات وسوف تساعد في الإسراع في تنفيذ الأنشطة في حصاد المياه (أى تجميعها) وإدارة مساحات الأرض المزروعة بالمراعي .

#### ٥- المستفيدون من المشروع :

١- يقدر عدد السكان الذين يقيمون بمنطقة عمل المشروع (في أراضي الإنتاج المختلط وأراضي المراعي) بـ ٧٠ - ٨٠ ألف ، ومع هذا فإن عدد المستفيدين من المعونة الغذائية سوف يكون ٧٥٠٠٠ - ٨٠٠٠٠ من البدو الفقراء الحائزين (٦٤٠٠٠ - ٦٠٠٠٠) هم الذين سيشاركون في مختلف أنشطة المشروع ، ونصف أولئك الحائزين سوف يعملون في أنشطة حصاد المياه (تجميع المياه) وإدارة المراعي ، بينما النصف الآخر سيقوم ببناء الطرق المغذية . أما بالنسبة لإنشاء الصهاريج وزراعة شجيرات الأعلاف فمن المتوقع أن يتطلب ذلك قوة عاملة تتكون من ٣٢ من العائلات الحائزين بالمشروع وبالنسبة لإنشاء الطرق المغذية فمن المتوقع المساهمة المباشرة للمستفيدين من هذه الأعمال بمتوسط ١٠٠ يوم تقريباً بعد أقصى شخصان من كل عائلة .

٢- وسوف تلعب المرأة دوراً بارزاً في المشروع ، حيث ستتولى في مختلف الأنشطة وفي كل الترتيبات التنظيمية بالمشروع والتقليلية المقبولة لمساهمة المرأة

في آليات المشروع ، وسوف يؤكد المشروع على أن تمثل المرأة بدرجة كافية من خلال مجموعات المجتمع وأنها سوف تشارك في تنفيذ ومتابعة المشروعات المحلية المعتمدة على الذات وخاصة أن النساء سوف يتلقن تدريب ، وقروض تصل ( إلى ٠٠٠٥ دولار ) والتي سوف تستخدم لدعم نشاط المرأة ( على سبيل المثال إنتاج الخضروات وإنتاج الشروق الحيوانية على نطاق صغير ، وتخليل الزيتون وتجفيف التين ) .

#### ٦- اختيار المستفيدین :

١- رغم أن المشروع بصفة عامة سوف يركز على عائلات البدو في أراضي المراعي والإنتاج المختلط فإن الاختيار ضروري ، وسوف تقوم بهذه المهمة أعضاء المجتمعات من خلال منهج المشاركة وسيكون المعيار في ذلك بصفة عامة هو مدى « الفقر » وسوف يحدد ذلك في خطط العمل بالمجتمعات .

٢- المستفيدين الذين سيقومون ببناء الصهاريج « الخزانات » الخاصة بهم الشرب ( وعدها ٨٠٠ خزان ) سوف يكونون من الذين لا يملكون أي خزانات ، أما إذا زاد عدد الطالبين لعمل الخزانات عن الإمكانيات المتاحة فسيكون الاختيار على أساس عدد الحيوانات التي يتلوكها أو حجم الحيازة لديه .

٣- أما المشاركون في بناء الطرق الغذائية بالمشروع فسوف يتم اختيارهم من العائلات التي ليس لها نصيب آخر في أنشطة البرنامج لكن تشجع تراكم حصص المعونة على مستوى العائلة ولتأكيد عدالة التوزيع للمعونة الغذائية لعدد اثنين من كل عائلة مشاركة بالمشروع .

٤- وبصفة عامة فإن مجموعة المجتمع وإدارة المشروع سوف تؤكد على زيادة أعداد القراء المستفيدين والمساهمين في تنفيذ المشروع .

١٩٢٨ الجريدة الرسمية - العدد ٣٣ في ١٤ أغسطس سنة ١٩٩٧

---

٣-٦ إن الدعم الذي يقدمه البرنامج للمشروعات ذات صفة الاعتماد على النفس ، سوف يشترط فيه التمثيل الكافى والمشاركة المستمرة من المرأة فى أنشطة المشروع ( أنظر الفقرة ١١ - بند ٢ ) .

**٧ - الفائدة المتوقعة من المشروع :**

**١-٧ الفائدة الفورية :**

١-١-٧ إن خزانات مياه الشرب وعدد其ا ٨٠٠ خزان وغيرها سوف تمكن العائلات الفقيرة من المستفيدين من زراعة الأشجار وبساتين الخضروات وهذه الفائدة سوف يشارك فيها من ثلاثة إلى أربعة عائلات لكل خزان مياه يتم إنشاؤه وقشياً مع الأساليب التقليدية لخссاد المياه ، فإن الـ ٤٠٤ خزان التي سيتم إنشاؤها ستسمح بزراعة شجيرات الأعلاف ، عن طريق مزارعون يتم اختيارهم .

\* إن إنشاء ١٢٠٠ خزان مياه سوف يزيد السعة التخزينية للمياه في منطقة عمل المشروع بنسبة ٢٢٪ ، كما أن السدود الحجرية والأسمنتية سوف تجعل في الإمكان استخدام أفضل لمياه الأمطار ، وحماية من السيول والتقليل من تعرية التربة ، وخلق ظروف أفضل لزراعة البساتين في المنخفضات وزيادة أنشطة الرعي ، كما أن تحسين المرعى سوف يفيد المجتمعات بصفة عامة كما أن الطرق الغذائية بالمشروع سوف تسهل تقديم الخدمات الاجتماعية والاقتصادية .

**٢-٧ الفوائد البعيدة المدى :**

١-٢-٧ يؤكد المشروع على أنشطة حصاد المياه التي سوف تساعد على استقرار اندخل ، وتقليل تأثير سنوات المطر القليل وتساهم في تقليل الهجرة تجاه

وادي النيل والدلتا ، كما أن زيادة زراعة الأعلاف سوف يقلل الضغط على استهلاك المراعي الطبيعية وبالتالي تحسين إنتاجية الثروة الحيوانية واستقرار الدخل المزروع ، وبصفة عامة فإن الفائدة المرجوة من هذه الأنشطة سوف يكون تأثيرها البيئي على منع التدهور البيئي والتصرّح .

★★ واخيراً : فإن المجتمع المرتكز على منهج من التخطيط والمشاركة والتي تعتمد على التركيب القبلي للقبائل الموجودة ، سوف يساعد المشروع على بناء أسر الإدارة المتواصلة للمصادر الطبيعية بالمنطقة .

٢-٢-٦ وسوف تستفيد المرأة من تخفيف المعاناة عنها بعد أن كانت تأتي بالمياه من مسافات بعيدة . وسوف يزداد دخلها من مشروعات صغيرة تتلوكها بمساحتها في أنشطة اقتصادية لعائلتها كما أفادت الطرق الغذائية في ربط المنطقة بالشريط الساحلي للاستفادة من التعليم والخدمات الصحية والخدمات الاجتماعية الأخرى ، وفوق كل ذلك ومن المتوقع أن يقوى دورها الاجتماعي طالما أن إدارة المشروع تسعى إلى تأكيد دائرة مساحتها في المشروع .

## (مادة ٢)

### التزامات برنامج الأغذية العالمي

\* بالإضافة إلى البنود والشروط التي تم الاتفاق عليها بين حكومة جمهورية مصر العربية وبرنامج الأغذية العالمي ، كما سبق وأن تم توضيحه في خطة العمليات ، فإن البرنامج يتعهد بالالتزامات الآتية :

## ١- إمداد المعونة الغذائية :

١-١ سيقوم البرنامج بإمداد الحكومة في مينا الإسكندرية بالسلع الآتية بكميات محدودة سنذكرها هنا وتبليغ قيمتها الإجمالية ( شاملة تكاليف الشحن والمراقبة والإشراف المعلى ) بـ ٣٢٥٢٨٦٩ دولار أمريكي .

أولاً - ٨٦٩ طن متري من دقيق القمح أو ١٢٠٧٧ طن متري من القمح .

ثانياً - ٢٨٧ طن متري من زيت الطعام .

ثالثاً - ٥٧٥ طن متري من البقوليات .

رابعاً - ٣٨٣ طن متري من السكر .

\* أن البنود المذكورة في الفقرة ١ - ١ تعتبر سلة الغذاء القومية ، هذا وأن السلع الغذائية التي يقدمها البرنامج للمشروع قد تعتمد أحياناً على مدى توفرها لدى البرنامج وكذلك البلد المتلقى للمعونة الغذائية .

٢-١ في حالة عدم إمكانية الوفاء بسلعة معينة ، فإن البرنامج سيحاول أن تحل محلها كمية مناسبة من سلعة بديلة ، فمثلاً في حالة إحلال القمح مكان دقيق القمح سيكون ذلك طبقاً للاتفاقية الموقعة بين اللجنة الوزارية والبرنامج في ٢٥ فبراير ١٩٩٦ ( أي سيسلم المستفيدين بالمشروع دقيق القمح ، بينما إمدادات البرنامج ستكون من القمح ) .

٣-١ سيقوم البرنامج بإمداد المعونة الغذائية للمشروع لمدة ٥ سنوات من بداية تاريخ استخدام سلع المعونة الغذائية ، وذلك تبعاً لتوفر سلع المعونة .

٤-١ سيتحدد شحن المعونة طبقاً لتوافرها ونسبة تنفيذ المشروع ، وذلك قد يتطلب الأمر تغيير في جدول تنفيذ أنشطة المشروع الذي سيفق بشأنه مع الحكومة ، وأن أول دفعـة سيتم شـحنـها من سـلـعـ المعـونـةـ ستـكونـ فـيـ أـقـرـبـ فـرـصـةـ مـمـكـنةـ بـعـدـماـ تـخـطـرـ الحـكـوـمـةـ البرـنـامـجـ بـخـطـابـ الاستـعدـادـ طـبـقاـ لـماـ وـرـدـ بالـمـادـةـ (٧.١ـ وـ ١١ـ)ـ .

٥- من المتفق عليه أنه قد تحدث تغيرات جوهرية في توافر السلع الغذائية على المستوى المحلي ، نفس الشيء قد يحدث للمعونات التي يقدمها البرنامج خلال العمر الزمني للمشروع فقد يقوم البرنامج بالتعاون الوثيق مع الحكومة لتلبية الطلبات بالشراء من السوق المحلي وعمل الترتيبات اللازمة محلياً .

٦- سيقوم البرنامج بأخذ طار الحكومة بصفة منتظمة بأى تقدم يطرأ على ترتيبات الإمداد بالمعونة الغذائية

٧-١ سيعمل البرنامج بعمل الترتيبات المناسبة للتأمين على شحنات المعونة الغذائية المتفق عليها كما ذكر في المادة ١١ الفقرة ١-١ ، وعمل الطلبات والشكاوى الازمة للجهات التي تقوم بعمليات النقل والشحن والتسليم بناء على ما يقدم من تقارير المراقبين المعينين من قبل البرنامج ، وسوف تسلم المعونة طبقاً لـ ( سيف مينا ، الوصول ) حيث إذا ما حدث فقد أو إتلاف في خمسة في المائة من إجمالي المعونة التي تعهد البرنامج بها خلال عمليات الشحن ، فإن البرنامج سيوضع في اعتباره تعويضها حتى نهاية المشروع وستكون هذه السلع ما زالت مطلوبة .

## ٢- الإمداد بموارد غير غذائية :

سيحاول البرنامج أن يقدم الترتيبات لتزويد الحكومة في مينا الإسكندرية بالموارد غير الغذائية الآتى ذكرها وقيمتها الكلية ( والتي تشمل تكاليف الشحن والتأمين والمراقبة والإشراف إذا ما دعت الضرورة ذلك ) يقدر ذلك بـ . . . . . ٥ دولار أمريكي ) :

( أ ) سوق يتم توزيع عدد ٢٠٠ آلة وجهاز حفر وإنشاء خزانات تخزين المياه إلى العائلات الأكثر فقراً .

٢-٢ سيحاول البرنامج من جانبه عمل الترتيبات اللازمة الإمداد بالمعونة الغذائية ( سيف مينا الوصل ) بالنسبة لما سبق ذكره من بنود وذلك فى أقرب فرصة بعد إخطار الحكومة للبرنامج باستكمال التجهيزات طبقاً لما ورد بالفقرة ١-٧ إلى ٣-٧ مع الأخذ فى الاعتبار أنه لن يسلم أى من البنود بعد فترة انتهاء أنشطة المشروع .

٣-٢ سيعمل البرنامج بقدر الإمكان على إخطار الحكومة بأى تطور لأى ترتيبات فى الإمداد بالموارد غير الغذائية .

٤-٢ ستكون هناك أيضاً موارد غير غذائية من مصادر أخرى غير البرنامج نذكر منها . . . . ٤ طلمبة يدوية والأسمدة المطلوب لعمل السدود الأسمانية والآلات والمعدات اللازمة لزراعة الشججيرات والتقاوى والأدوات اللازمة لتحسين المراعي بالإضافة إلى مستلزمات الإنتاج لإنتاج الشتلات وكل ذلك سيتم تزويده عن طريق مشروع تنمية موارد مطروح .

### ٣- الإشراف والخدمات الاستشارية :

١-٣ سيقوم البرنامج بتوفير الخدمات لموظفي البرنامج وهذا يشمل الموظفون الدوليون المحترفون والذين ساعدوا موظفى وزارة الزراعة واستصلاح الأراضى بالنصائح والإرشاد وفي إدارة المشروع بصفة عامة .

٢-٣ قد يقوم البرنامج بتقديم المساعدة الفنية لدعم أنشطة المشروع وهذه قد تشمل الخدمات الاستشارية لتدريب النظار الميدانيين من وأعمال المتابعة والتقييم وإعداد التقارير للأنشطة وثيقـة الصلة بالموضوع حسبما تم الاتفاق عليه مع إدارة المشروع .

٣-٣ سيقوم المكتب القطري للبرنامج القطري للبرنامج بالعمل عن قرب مع مشروع تنمية موارد مطروح وسيقدم النصائح والإرشاد لمدير المشروع ومساعديه على :

(أ) المسائل الخاصة بالسياحة التنموية ( التداول - والتخزين والنقل والتوزيع لسلع المعونة الغذائية ) .

(ب) المتابعة وإعداد التقارير عن تنفيذ المشروع .

(ج) التنسيق مع الجهات الأخرى المانحة .

٤-٣ من أجل القيام بهذه المهام الاستشارية والإدارية ولتأكيد الإنجاز الصحيح للمشروع فإن المكتب القطري للبرنامج سيكون على صلة وتعاون وثيق مع موظفى إدارة المشروع فى إنجاز المهام التالية :

(١) متابعة وإعداد التقارير عن أنشطة المشروع تشتمل على حركة السلع :

وهذه سوف تكون من الموظفين المساعدين بالمشروع فى إعداد تقارير المتابعة الرابع

١٩٣٤ الجريدة الرسمية - العدد ٣٣ في ١٤ أغسطس سنة ١٩٩٧

---

سنوية ، والتقارير التنفيذية للمشروع كما هو موضع بالملحق III D إلى A  
ومتابعة المشروع طبقا للإنجازات المقترحة المشار إليها باللاحق المرفق .

وسيقوم موظفي المكتب القطري للبرنامج :

(أ) زيارات تفتيشية ربع سنوية للمخازن الرئيسية بمرسى مطروح والمخازن الموجودة  
بالمدن .

(أ) رحلات ميدانية منتظمة لمواقع المشروع المختلفة لمقابلة السلطات المحلية  
بالمدينة على مستوى القرى تشمل على :

(أ) مقابلة المسؤولين عن مراكز الدعم الفرعية .

(ب) ممثلين لمجموعات المجتمع ومقابلة المستفيدين من المشروع والأعضاء  
وعائلاتهم .

\* سيقوم موظفي المكتب الإقليمي للبرنامج بإخطار المدير العام للمشروع بزيارتهم  
الميدانية وخط سير الرحلة ، وسيرافقهم موظفي المشروع المعينين .

\* وفيما يتعلق بإعداد التقارير الميدانية ، فسوف يتم إعدادها عن طريق الموظف المسئول  
بالبرنامج ، وسوف تناقش الموجودات والنتائج مع موظف المشروع المختص في المنطقة  
المركزية وعلى مستوى المجتمعات ، وبالنسبة للمقترحات الخاصة بتصحيح الأوضاع  
أو مبادرات جديدة لابد أن توضع في الاعتبار أمام المدير العام للمشروع للمصادقة  
عليها ومتابعتها .

(ب) التنسيق مع الجهات المانحة الأخرى :

سيقوم المكتب القطري للبرنامج بإخطار مثلى الجهات المانحة ، وممثلى

المنظمات الدولية عن الموقف التنفيذي للمشروع ، وسوف يبحث لأقصى حد مدى إمكانية تقديمهم للمساعدة ( سواء مالية أو فنية ) في دعم أنشطة المشروع ذات العلاقة .

وسوف يتم عمل ذلك :

- (أ) من خلال المراسلات الرسمية .
- (ب) وأو في اجتماعات التنسيق للأمم المتحدة .
- (ج) من خلال الاتصال المباشر وأو الاجتماعات التي ستترب خصيصاً مع ممثلى الجهات المانحة .

\* وسوف يقوم المكتب القطري للبرنامج بمساعدة موظفى المشروع فى تعبئة عمليات دعم المنظمات الدولية والقومية والمحلية بالمنطقة ، والمجتمعات المشتركة مع مديرى المشروع وكبار موظفيه ، وسيتم ترتيب ذلك مع البرنامج وممثلى المنظمات الدولية .

\* سيقوم المكتب القطري للبرنامج بالتشاور مع مدير المشروع بترتيب زيارات عائلية ( ودية وغير رسمية ) لواقع مختار وذلك للممثلى الجهات المانحة المهتمين بالمشروع وأنشطة الدعم التي لها علاقة بذلك أو الجهات المانحة لسلح المعونة للمشروع وسوف يقوم المكتب القطري للبرنامج بدعوة ممثلى الجهات المانحة للمشاركة في رحلات متابعة ميدانية لمشروع البرنامج .

## ٤- مراجعة المشروع والتقييم:

- ٤-١ خلال العمر الزمني للمشروع ، سيقدم تقرير المتابعة للمكتب القطري للبرنامج ( مرتين في العام ) وسيكون بيان المعلومات السنوي لحالة السلع ( الملحق الخامس ) هو التقرير القياسي العام الذي يتطلب من المكتب القطري للبرنامج أن يرسله إلى المقر الرئيسي للبرنامج .
- ٤-٢ سيقوم مشروع تنمية موارد مطروح بإعداد تقارير متابعة نصف سنوية ترفع إلى لجنة تنسيق المشروع والمكلة الدولية للتنمية ، وترسل نسخ منها للمكتب القطري للبرنامج .
- ٤-٣ يخطط مشروع تنمية موارد مطروح لعدد اثنين تقييم مع الخبراء ، تعكس اللامع المختلفة للمشروع ، وسيكون البرنامج جزء من فريق التقييم لتفطية السواحي الخاصة بالمعونة الغذائية ، وسوف ينفذ تقييم في منتصف المدة للمراجعة بينما بعثة التقييم الثانية سوف تكون في نهاية تقييم المشروع .
- ٤-٤ إن تقارير المتابعة التي سوف تعدد في منتصف المدة سوف تقدم معلوماتها إلى المجلس التنفيذي للبرنامج ، وسوف تركز على مراجعة الأهداف والطرق التنظيمية والتنفيذية واتخاذ الاقتراحات إذا نزد الأمر لعمل أي تعديلات .
- ٤-٥ وفي نهاية تقييم المشروع فإن ذلك سوف يغطي إنجازات المشروع والعائد منه وتأثيره ، وسوف يشتمل على قضايا لأهداف المستفيدين وكيفية الوصول إلى الخدمات وصنع القرار ، بالإضافة إلى تحقيق الأهداف الأساسية وبالتحديد تخفيف حدة الفقر وكذا الإداراة المتواصلة للموارد الطبيعية .

\* وفيما يتعلق بما وجد من حقائق واستنتاجات فسوف يتم تلخيصها في تقرير سيقوم المكتب القطري للبرنامج بإعداده بالتعاون مع الحكومة .

(هـادة ٣)

**الالتزامات الحكومية**

\* بالإضافة إلى الأسس والشروط التي اتفقت عليها الحكومة وبرنامج الأغذية العالمي المبينة في غير هذا المكان من خطة العمليات هذه فإن الحكومة تعهد بتحمل الالتزامات المحددة الآتية :

**(١) إدارة وتنفيذ المشروع :**

- ١-١ تبقى الحكومة تنفيذ خطة المشروع وتكون مسؤولة عن التأكيد من أن إعداد السلع أو أي موارد أخرى تفهي بالغرض المقدمة من أجله حيث يتم استقبال السلع وتسليمها وتوزيعها على المستفيدين الحقيقيين أو المستهدفين .
  - ٢-١ وبصفة خاصة تكون الحكومة مسؤولة عن توفير الآتي من خارج مواردها أو من موارد أخرى غير برنامج الأغذية العالمي .
- موظفى إدارة المعونة الغذائية تتحدد تكلفتهم بما يعادل ٤٥٤٠٢٦١ دولار .
  - توافر وسائل النقل المناسبة لسلع برنامج الأغذية العالمي من ميناء الاسكندرية حيث تسلم في ميناء الاسكندرية إلى نقطتين مركبة ومخازن فرعية لتوزيعها وتقدر تكاليفها ٨١٣٢٦٦٠ دولار .
  - الصيانة المناسبة لمنشآت التخزين ، التسهيلات المقدمة للتفتيش على المخازن والمحالة الصحية للمستودعات والتطهير والتدخين وإعادة تجهيز السلع وتقدر التكاليف ٢٩٦٠٠ دولار .

- توفر وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي الحقول الإرشادية لإنتاج الشتلات حيث تقدر التكاليف (٨٨٧٦ جنيه لكل حقل) وبناء حظائر الحيوانات (٨٢٢٧ جنيه لكل حظيرة) وتمهيد الطرق الفرعية (١٠٦٥٧٩ جنيه لكل كيلو متر) في تكاليف إجمالية تقدر بـ ١٢٧٢٣١٩ دولار.

٣-١ تعين الحكومة « وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي » لتكون حلقة اتصال بين الحكومة وبرنامج الأغذية العالمي بشأن السياسات العامة للمشروع ويعين وزير الزراعة واستصلاح الأراضي مشرف عام كرئيس للمشروع يكون نقطة ارتكاز بين وزارة الزراعة والأجهزة الحكومية المختلفة.

٤-١ تتولى وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي المسئولية الكاملة اتجاه المشروع وتعهد بتنفيذها لإدارة مشروع إدارة موارد مطروح.

٤-٢ يقوم مدير عام المشروع برئاسة وحدة تنسيق مشروع إدارة موارد مطروح ويكون دور الوحدة هو التخطيط ، المتابعة ، التقييم ، التنسيق ، الدعم الفني والمراقبة المالية.

٤-٣ تعمل وحدة تنسيق المشروع على المستوى الميداني من خلال أربع مراكز دعم فرعى إقليمى ولها دور أولى مهم لتحقيق أهداف المشروع يوجه إلى المستوى الإقليمى الفرعى لمساعدة المجتمعات المحلية فى تنفيذ واستنباط خطط عمل مجتمعاتهم.

٤-٤ لجنة تنسيق المشروع ويرأسها مدير عام المشروع وتشمل ممثلين من الوكالات المنفذة والمانحة ( البنك الدولى وبرنامج الأغذية العالمى ) وهى تكون

مجموعات عمل مشتركة ووكالات دعم أخرى تعمل في نفس المشروع في  
مشروعات مشابهة في المنطقة مثل الوكالة الألمانية للتنمية وهذه اللجنة سوف  
تنظم إدارة سير العمل بالمشروع من حيث خطط العمل المتفق عليها ويتم  
التنفيذ بالمشاركة بين الوكالات .

٨-١ وعلى المستوى القومي فإن النسق القومي للمشروع يعين عن طريق وزارة  
الزراعة واستصلاح الأراضي ويقدم الدعم لوحدة تنسيق المشروع لإعطاء سياسة  
واضحة ودفعة إدارية للمعاونة في خطط المشروع ويتم التنفيذ من خلال المكتب  
الإقليمي بالوزارة حيث يعين النسق لجنة التنسيق القومية التي تتكون من  
ممثلين على مستوى وزارات الزراعة والتخطيط والتعاون الدولي يمثلون  
المشروعات الثانية والمتعددة المنفذة في إقليم الساحل والمدير العام للمشروع  
هذه اللجنة سوف تعقد مرة آخر العام وفي الغالب عند الضرورة .

٩-١ سيتم تعيين مدير عام للمشروع متفرغ ومساعد للمدير العام ويكون مسؤولا  
عن إدارة أغذية مشروع ٥٥٨٦ وهو يرأس قسم المعونة الغذائية في وحدة  
تنسيق المشروع ويدعم بعده ٧٤ شخصا من الموظفين يكونوا مسئولين عن  
نقل وتخزين ومقاولة سلع برنامج الأغذية العالمي والعمليات ذات الصلة  
اللوجستية .

١٠-١ ستقدم إدارة المشروع في خطاب الاستعداد خريطة تنظيمية نهائية لتنظيم عمل  
إدارة المشروع الكاملة هذه الخريطة توضح كافة التنظيمات الإدارية للمشروع  
في المحافظة وعلى المستويات الفرعية للإقليم .

## ٢- نظام التنفيذ:

٢-١ يعتمد مشروع ٥٥٨٦ على منهج المشاركة المطبق بمشروع تنمية موارد مطروح حيث توجد ست قبائل رئيسية تعمل في منطقة المشروع التي تضم أربعة أقاليم فرعية تضم ٣٨ مجتمع متوسط ٣٥٩ حائز والعلاقة بين إدارة المشروع والمحائزون تعتمد على المجموعات كل مجموعة تتكون من ٧ ذكور ، سبع إناث منتجين والمسؤولية الرئيسية لمجموعات العمل هي تطوير خطط عمل المجتمع لذلك فإن عدد هذه المجموعات ٣٨ وتتطرق على مدى عمر المشروع

## ٣ - تسليم ونقل ملكية السلع :

١-٢ تقوم الحكومة بتسليم ونقل ملكية سلع برنامج الأغذية العالمي المشحونة على بواخر سير منتظمة إنه بمجرد وصول السلع على الرصيف البحري (الميناء) أو في حالة النقل بالصندوق عن طريق مالك السفينة فإن التسليم يتم بمجرد الإنزال بالميناء من الصنادل البحرية .

٢-٣ في حالة السلع المشحونة عن طريق برنامج الأغذية العالمي بمقتضى عقد إستئجار سفينة بين البرنامج ومالك السفينة أو من التوكيل فعلى هذا الأساس يتم تسليم ونقل ملكية السلع للحكومة عند رسو السفينة أو عند النقل بالصنادل في حالة رُسو عابرة للمحيطات فيكون بمجرد أخذ السلع من جهاز التفريغ الخاص بها .

٣-٣ المهام السابقة الخاصة بتسليم ونقل ملكية السلع تطبق كما هي على الموارد غير الغذائية المقدمة عن طريق برنامج الأغذية العالمي .

**٤- استقبال ومقاؤلة السلع في فقط التسليم:**

٤-١ تتعهد الحكومة في جميع الحالات بالتأكد على سرعة إرساء وتغريغ السفينة وتوسيع النقل والتسليم ونقل ملكية السلع إليها .

٤-٢ من نقطة التسليم تعفي الحكومة سلع برنامج الأغذية العالمي حالياً ومستقبلاً من جميع الضرائب والتي تشمل الرسوم الجمركية وإيرادات الميناء ومشتقاتها بالإضافة إلى رسم الإنتاج والضريبة على الاستهلاك / المبيعات وجميع المصروفات المتعلقة بالتخزين والنقل بالصندل والإنتقال والحراسة والرسوم المائية لذلك تدفع عن طريق الحكومة .

٤-٣ في حالة تغريغ السلع المشحونة بالاتفاق مع سفينة مؤجرة بناء على اتفاق بين أصحاب السفن وإدارة برنامج الأغذية العالمي فإن أي غرامات تنشأ بسبب إخفاق الحكومة في تدبير سرعة رسو أو تغريغ هذه السفن أو الشاحنات لابد من تسبيتها مبكراً .

٤-٤ تتحمل الحكومة أي تلف ينبع عن تأخيرها في عمليات التسليم السريع للسلع وفي جميع عمليات النقل الأخرى .

٤-٥ إذا قام البرنامج بدفع أي من هذه الرسوم لهذه العمليات المذكورة بعاليه مقدماً فعلى الحكومة أن تقوم بسرعة سداد هذه الرسوم إلى البرنامج .

**٥- التفتيش وإقامة الدعاوى القضائية:**

٥-١ تسمع الحكومة لمسؤولي التفتيش المعينين من قبل برنامج الأغذية العالمي بفحص السلع عند تغريغها أو عند تفريغها في مواقع التسليم المتفق عليها

مباشرة كلما أمكن ذلك لتحديد درجة الخسارة أو التلف حتى يمكن إعداد شهادات التسلیم وكذا إذا ما كان ضروريا اتخاذ الإجراء اللازم ضد الشركة الشاحنة أو شركة التأمين بالنسبة لأية خسائر أو تلفيات .

٢-٥ على أن يكون مفهوما يحق لبرنامج الأغذية العالمي فقط أن يقيم الدعاوى ضد الناقلات البحرية أو البرية فيما يتعلق بالخسائر أو التلفيات للسلع والتي حدثت قبل نقل الملكية وأن تتبع أو تسوى هذه الدعاوى وسيؤدي برنامج الأغذية العالمي هذه المهمة نيابة عن الحكومة والتي ستعرض اسمها لأى إجراءات قانونية إذا ما طلب برنامج الأغذية العالمي .

٣-٥ ويدون التحiz إلى المصطلح الخاص « نقل الملكية » والسابق الإشارة إليه بعاليه فإن أي عملية تسلیم تتم بعد نقطة نقل الملكية ، يكون لبرنامج الأغذية العالمي الحق في إقامة الدعاوى نيابة عن الحكومة بشأن الخسائر والتي تحدث بين نقطة التسلیم والتسلیم الفعلى .

٤-٥ على أية حال فإن وقت ومكان نقل الملكية كما هو مشار إليه بعاليه لن يتأثر بأى تظاهر لبوليصة الشحن ، حيث أن ذلك يسهل فقط الإجراءات الإدارية لبرنامج الأغذية العالمي أو الأجهزة المستلمة .

٥-٥ في حالة الشحنات غير المعبأة والمشحونة على سفن مؤجرة فإن الأوزان الواردة في بوليصة الشحن أو إيقضال الشحن تعتبر نهائية بين برنامج الأغذية العالمي والحكومة وعند رسو السفينة سيعاين برنامج الأغذية العالمي الشحنة للتأكد من كميتها الواردة بالتقريب فإذا وجد فرق جوهري في الكمية بين المعاينة وما ورد في بوليصة الشحن فإن برنامج الأغذية العالمي سيحقق في هذا الأمر بالتعاون

الكامل مع الحكومة وعقب اكتمال تفريغ الشحنة تكون الحكومة هي المسئولة عن التأكد من عدم تبقى أي سلعة على ظهر السفينة وإذا ما كانت السفينة شاحنة لأكثر من ميناء واحد فإن مسئولية الحكومة تنحصر في التأكد من تفريغ الكميات الصحيحة في كل ميناء .

٦-٥ وبالنسبة للشحنات الواردة على حاويات المشحونة تحت لفظ « حاوية تامة الحمولة » فإن الحكومة المستلمة تتولى مسئولية تفريغ هذه الحاويات بميناء التفريغ وسيشهد مشرفي برنامج الأغذية العالمي عمليات التفريغ فإذا ما وجد أي تلف أو خسائر في هذا الوقت سيعتبر حدوثه في وقت كانت هذه الشحنة في حوزة برنامج الأغذية العالمي وإذا ما حدث تأخير في تفريغ الحاوية أو تم ذلك في غياب مشرف برنامج الأغذية العالمي فإنه يعتبر حدوث الخسائر أو التلفيات بعد انتقال الشحنة من حوزة برنامج الأغذية العالمي إلى الحكومة .

#### ٦ - استخدام السلع الغذائية :

٦-٦ يتم شحن سلع برنامج الأغذية العالمي إلى ميناء الاسكندرية ويتم متابعتها في الميناء والتخليص الجمركي وتخزن الأغذية في أربعة مخازن مركبة في برج العرب ومرسى مطروح بقدرة ٩٠٠٠ طن وأربعة مخازن مركبة أخرى بقدرة ٢٠٠ طن تقع في مواقع مختلفة . ويتم التخزين في ٣٦ جمعية في منطقة المشروع والتي سوف تستخدم كمراكز توزيع للمجتمعات البعيدة ثم تستأجر السيارات لنقل الأغذية ثم تغريفها في نقاط التوزيع القريبة .

٢-٦ باستثناء بناء الخزانات وانشاء مشاتل نباتات الأعلاف بأن جميع الأنشطة الأخرى تعويض جمعية غذائية واحدة للأسرة عن كل يوم من العمل العادي ويبلغ إجمالي حصة الأسرة ٥٧٠٣٨٣ر تشمل مصروفات طارئة يتم توزيعها مجاناً على المستفيدين ( انظر توزيع رقم ٦ انهاء توزيع الحصص بواسطة المجموعات المستفيدة ) . يؤثر توزيع الحصص على أقساط على التوزيع النهائي الذي يطرأ على استكمال العمالة المطلوبة ولكى تؤكد أن الأغذية سوف تصل إلى المستفيدين الحقيقيين لحاجتهم الاستهلاكية كما يجب ملاحظة أساسياتهم المستمرة وحاجاتهم لبناء السدود : مع أن الأعمال يجب أن تكتمل خلال أربعة شهور فإن توزيع الأغذية يجب أن يحدث على مدار سنة على مستوى المحافظات والتأكيد على اتساع إنتشار فائدة المعونة الغذائية يجب اختيار الأولى للمساهمين وذلك من المحافظات وليس من المرتبطين في أي أنشطة أخرى معاونة في البرنامج .

٣-٦ حصة كل أسرة سوف تتكون من المواد الآتية :

السلعة	حصة الأسرة بالجرام / يوم عمل
- دقيق قمح	٢٥٠ ر.
- زيت طعام	٧٥ ر.
- بقول	١٥ ر.
- سكر	١٠ ر.

٤-٤ الحكومة بما فيها الهيئات العامة المعنية وإدارة المشروع سوف تتخذ الإجراءات لمراقبة التوزيع ومنع السلع من البيع للغير أو أي انحراف ينبع عن إمداد السلع بواسطة برنامج الأغذية العالمي فور وجود أي انحراف يحدث أو يمنع تصحيح لاتخاذ الإجراءات اللازمة .

٤-٥ وعلى أية حال فإن مكان وتوقيت نقل الملكية فإن لبرنامج الأغذية العالمي الحق أن يقوم باختصار الحكومة بالموافقة على استخدام جزء من السلع الغذائية المسلمة لمواجهة احتياجات المعونة الغذائية الطارئة الغير متوقعة من داخل أو خارج الدولة وسيعرض برنامج الأغذية العالمي السلع التي استخدمت في عمليات الإغاثة وفي حالة استخدام هذه السلع لمواجهة عمليات الإغاثة خارج الدولة فإن البرنامج يتحمل التكاليف الخاصة بنقل وتداول هذه السلع .

#### ٧ - الاستعداد لبدء التنفيذ :

١-٧ عند استكمال الإجراءات التحضيرية لبدء استخدام المعونة الغذائية في المشروع تخطر الحكومة ( إدارة المشروع ) البرنامج كتابة بالبالغ المعتمدة للاتفاق وبالترتيبات التي اتخذت بالنسبة لكل من البند الموضحة في المادة ٣ فقرة (١) وال المشار إليها باخر تقدير لعدد المنتفعين وكميات السلع المطلوبة لأول شحنة من السلع .

٢-٧ تتخذ الحكومة الإجراءات المبينة المشار إليها بعاليه في الفقرة ١-٧ بأسرع ما يمكن حيث أنه من المفهوم أن برنامج الأغذية العالمي يحتفظ بحقه في تأجيل تنفيذ المشروع لتقليل الكميات أو لتعديل تكوين المعونة الغذائية وفي حالة عدم تمكن الحكومة من إرسال إخطار كان بالاستعداد للبدء خلال ثلاثة شهور من تاريخ سريان مفعول خطة العمليات هذه ما لم تكن أسباب التأخير التي

تبديها الحكومة للبرنامج قبل انتهاء، الثلاث شهور المقبلة لدى البرنامج نظراً

لظروف خارجة عن إرادتها

٣-٧ خطاب الاستعداد يجب أن يعتمد بأن جميع الوظائف المنشأة في الهيكل الإداري من مشروع إدارة موارد مطروح ٥٥٨٦ قد تم شغلها بالموظفين المطلوبين.

#### ٨ - قوانين ولوائح :

١-٨ تعهد الحكومة من التشريعات اللاحقة بإصدار اللوائح الإدارية اللاحمة والنظم والقرارات المتعلقة بالمشروع قبل البدء فيه.

#### ٩ - تسهيلات للاطلاع على أنشطة المشروع والمحصانات الممنوحة له :

١-٩ يستوفر الحكومة لمسئولي برنامج الأغذية العالمي ومستشاريه ولائي من الشخصيات التي تؤدي خدمات نيابة عن هذا البرنامج التسهيلات التي تمنح لموظفي ومستشاري الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة وستطبق الحكومة الاتفاقية الخاصة بالمزايا والمحصانات لموظفي الأمم المتحدة على ممتلكات وأرصدة برنامج الأغذية العالمي وموظفيه ومستشاريه.

٢-٩ ستكون الحكومة مسؤولة عن التعامل مع القضايا المقدمة من الطرف الثالث ضد برنامج الأغذية العالمي أو موظفيه الرسميين أو مستشاريه أو من يؤدي خدمات نيابة عن برنامج الأغذية العالمي في إطار هذه الاتفاقية بل أن الحكومة توقف اضرار برنامج الأغذية العالمي والأفراد المشار إليهم في حالة إقامة القضايا أو المسئولية الجنائية نتيجة تنفيذ الأنشطة في إطار هذه الاتفاقية ما لم يكن هناك اتفاق بين الحكومة وبرنامج الأغذية العالمي بأن سبب القضايا أو المسئولية القضائية نتيجة لإهمال أو إساعة الإدارة من جانب هؤلاء الموظفين.

٣-٩ لتشجيع التعرف على أنشطة برنامج الأغذية العالمي سترتب لعمل وتنفيذ حملة إعلامية مناسبة أثناء تسلیم شحنات السلع الغذائية وتوزيعها .

#### ٤-١٠ ترتيبات خاصة بمتابعة وتقدير المشروع وإعداد التقارير الخاصة به :

٤-١١ ستنشأ الحكومة بمساعدة المكتب القطري لبرنامج الأغذية العالمي نظاماً للمتابعة المنتظمة للمشروع وتقديره وإعداد التقارير الخاصة بالأنشطة التالية حركة السلع الغذائية ، الإنجازات ، آثار المشروع وتوفير السلع الأساسية غير الغذائية ذات الصلة بدخلات المشروع وما لم يكن هناك نص مكتوب أو متفق عليه فإن الحكومة ستحفظ بحسابات متصلة للسلع الغذائية الواردة عن طريق برنامج الأغذية العالمي ومن موارد مشروعات أخرى .

٤-١٢ ستقدم الحكومة تقارير ربع سنوية ( خلال أسبوع واحد من إتمام كل فترة ) توضح كميات السلع المسلمة واستخدامات سلع برنامج الأغذية العالمي الغذائية الواردة وأن تشمل هذه التقارير إجمالى الكميات الواردة والمقرضة أو المتبادلة والكميات التى تم توزيعها والفاقد من السلع والمخزون منها عند بدء فترة إعداد التقرير ونهايتها كما هو مشار إليه فى الملحق ( ٧ ) .

#### ٤-١٣ إنجازات المشروع :

ستقدم الحكومة كل ٦ أشهر تقريراً عن إنجازات المشروع الذى يتضمن النقاط التالية كما هو مشار إليه فى الملحق ٣ أ ، ب ، ج البيانات المعدة فى تقرير تنفيذ المشروع تجمع وتصنيف بواسطة مهندس الإقليم والمكتب الإقليمى المختص بالوزارة حيث تعتمد البيانات التى تم الحصول عليها على أساس ٦/٤ أشهر من موظفى المشروع المقيمين وممثلين عن المجتمع عن المستوى الفرعى للإقليم .

**٤-١٠ متابعة وتقدير المشروع:**

أن المسئولية الكاملة عن متابعة تنفيذ المشروع تقع على عاتق وحدة المتابعة والتقييم فـى هيكل إدارة المشروع بدعم من وحدات أخرى فـى مناطق محدودة كما وصف من قبل نظام المتابعة والتقييم حيث يتكون من العناصر التالية :

**(أ) تبع مسار تدفق المدخلات (مستلزمات الإنتاج) والمخرجات العائد منه :**

أن وحدة المتابعة والتقييم سوف تكون مسئولة مباشرة عن تتبع حركة سلع برنامج الأغذية العالمي بالإضافة إلى متابعة مؤشرات المخرجات طبقاً لستوى حجم كروت الفهرس المذكورة في ملحق ٤ أ، ب، ج ، د ، ه ، و .

**(ب) تقييم مؤشرات المشروع :**

سيتم عمل التقييم من خلال ( ١ ) تصنیف البيانات الثانوية عن المحاصيل الزراعية من حيث إنتاجها والمؤشرات الأخرى الاجتماعية والاقتصادية المناسبة ( ٢ ) خلال تقييم نهاية المشروع المذكورة في فقرة ٢ ، ٤ ، ٥ والتي تكون ضمن أشياء أخرى مثل تأثيرات المشروع في زيادة الدخل الخارجي الخاص بالمرأة والإدارة البيئية للموارد الطبيعية ، تضمن الحكومة بتوافر البيانات الخاصة بهذا التقرير وأن تصدر تعليماتها لموظفيها عن كيفية إعداد مثل هذه التقارير قبل البدء في تنفيذ المشروع .

**٥- التقارير المحاسبية السنوية والختامية :**

تخطر الحكومة المكتب القطري لبرنامج الأغذية العالمي في نهاية السنة بالحسابات السنوية التي روجعت والتحدث بواسطة المراجع الخارجى المعتمد والمعين عن طريق الحكومة بالتشاور مع المدير القطري لبرنامج الأغذية العالمي ، تشير التقارير المحاسبية إلى كميات كل سلعة واردة من برنامج الأغذية العالمي ، الكميات المستقبلة والفاقد منها والمخزون فى كل مخزن والكميات التى تم توزيعها وعدد المستفيدين والمستقبلين من توزيع السلع .

**٦- المستندات الإضافية والبيانات المطلوبة عن المشروع :**

بالإضافة إلى هذه المستندات المشار إليها بعاليه ستقدم الحكومة مستندات وبيانات مناسبة لتنفيذ أنشطة المشروع بناء على طلب برنامج الأغذية العالمي تشمل المساهمات الحكومية المالية المحددة في المادة (٣) فقرة ٢، إجماليه سوف ينخفض طبقاً للملحق (٨) وذكر في تقرير سنوي طبقاً للمادة (٩) .

**١١- استمرار الفرض من المشروع :**

تواصل الحكومة متابعة الفرض الأساسى من المشروع بعد انتهاء المساعدة المقدمة من البرنامج .

## ( مادة ٤ )

## ـ أحكام عامة

- ١ - تفسر أحكام خطة العمليات على ضوء الاتفاقية الأساسية المشار إليها في الديباجة في هذه الوثيقة .
- ٢ - يسرى مفعول خطة العمليات هذه بمجرد توقيعها من قبل الحكومة والبرنامج .
- ٣ - يعتمد المشروع منتهياً بعد استكمال توزيع سلع البرنامج على المستفيدين .
- ٤ - الفرض ومدة معونة برنامج الأغذية العالمي لا يتم تعديله بدون موافقة مسبقة من البرنامج يتم التفاوض في حالة حدوث أي تغيير ملحوظ في موقع يحتاج إلى التغيير في الأهداف أو الحصص أو أهداف المستفيدين أو الاحتياج إلى امتداد المشروع بالخطوة فإن الحكومة تعمل على التقدم رسمياً إلى البرنامج من خلال المكتب القطري للمدير لعمل التعديل المناسب في خطة العمليات هذه .
- ٥ - في حالة إخفاق أحد الطرفين في الوفاء بأى من التزاماته بموجب خطة العمليات هذه فعلى الطرف الآخر إما ( ١ ) أن يوقف تنفيذ التزاماته بإرسال إنذار كتابي بهذا المعنى إلى الطرف المتختلف عن أدائه تلك الالتزامات أو ( ٢ ) إنهاء خطة العمليات بإعطاء الطرف المتختلف عن أدائه التزاماته إنذاراً كتابياً مدمداً ستون يوماً
- ٦ - في حالة فشل الجزء الخاص بالحكومة في استخدام أي من السلع المحددة من جانب البرنامج التي سبق ذكرها في الفقرة ٣ جزء ٦ بأن البرنامج يمكنه أن يطلب تعويض مناسب عن ثمن أي من السلع التي اسive استخدامها .
- ٧ - أية سلع للبرنامج تبقى بدون استعمال في جمهورية مصر العربية بعد انتهاء

الجريدة الرسمية - العدد ٣٣ في ١٤ أغسطس سنة ١٩٩٧ ١٩٥١

المشروع أو بعد إنتهاء خطة العمليات الحالية يمكن التعرف فيها بالاتفاق المتبادل بين طرفي خطة العمليات هذه .

٨ - تظل الالتزامات التي اتخذتها الحكومة على عاتقها طبقاً للمادة ( الثالثة ) من الاتفاقية الأساسية المشار إليها سابقاً قائمة بعد وقف وانتهاء خطة العمليات هذه لل مدى اللازم للسماح بتصفية العمليات بصورة منتظمة وسحب الممتلكات والأموال والأصول الخاصة بالبرنامج والموظفين والأشخاص الآخرين الذين يقومون بخدمات نيابة عن البرنامج لتنفيذ خطة العمليات هذه .

مصداقاً لما تقدم فقد قام الموقعون أدناه المفوضون التفويض اللازم بالتوقيع على خطة العمليات هذه . حررت من خمس نسخ باللغة الإنجليزية .

القاهرة في ٢٤ نوفمبر ١٩٩٦

عن جمهورية مصر العربية

عن برنامج الأغذية العالمي

التوقيع :

الاسم : أستاذ دكتور / يوسف والي  
الوظيفة : نائب رئيس مجلس الوزراء  
وزير الزراعة واستصلاح الأراضي

التوقيع :

الاسم : كاثرين بريتني  
الوظيفة : المدير التنفيذي لبرنامج  
الأغذية العالمي

١٩٥٢ الجريدة الرسمية - العدد ٣٣ في ١٤ أغسطس سنة ١٩٩٧

## قرار وزير الخارجية

رقم ٨٣ لسنة ١٩٩٧

### وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد / رئيس الجمهورية رقم ٢١٩ الصادر بتاريخ ١٩٩٧/٧/٧  
 بشأن الموافقة على خطة العمليات بين حكومة جمهورية مصر العربية وبرنامج الأغذية  
 العالمي بشأن المعونة المقدمة من البرنامج لدعم إدارة الموارد الطبيعية في الصحراء الشمالية  
 الغربية (مشروع برنامج الأغذية العالمي رقم ٥٥٨٦ - جمهورية مصر العربية) ، الموقعة  
 في القاهرة بتاريخ ١٩٩٦/١١/٢٤ :

وعلى تصديق السيد / رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩٧/٧/٧ :

قررت :

(مادة وحيدة)

نشر في الجريدة الرسمية خطة العمليات بين حكومة جمهورية مصر العربية وبرنامج  
 الأغذية العالمي بشأن المعونة المقدمة من البرنامج لدعم إدارة الموارد الطبيعية في الصحراء  
 الشمالية الغربية (مشروع برنامج الأغذية العالمي رقم ٥٥٨٦ - جمهورية مصر العربية) ،  
 الموقعة في القاهرة بتاريخ ١٩٩٦/١١/٢٤

ويعمل بها اعتباراً من ١٩٩٦/١١/٢٤

صدر بتاريخ ١٩٩٧/٧/١٢

وزير الخارجية

عمرو موسى